

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103 (1985)
Heft: 39

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 26. September 1985 Heft 39/85 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:
1 Jahr Fr. 166.—
½ Jahr Fr. 86.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:
1 Jahr Fr. 179.—
½ Jahr Fr. 93.—
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnements
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Piazza Bosia, Lugano-Paradiso:

Die Piazza Bosia wurde in die-
sem Jahr zum Quartiertreff-

punkt umgebaut und weitge-
hend verkehrsfrei gemacht. Zur
Auflockerung der Fläche und
zur Beschattung liess der Archi-
tekt den Platz mit Bäumen ein-
fassen. Zum Schutz der Wurzel-
ballen dieser Bäume sowie als
gestalterisches Element wurden
gusseiserne Baumroste von Bu-
derus eingesetzt.

Buderus-Vertretung für die
Schweiz:

Werner Hagenbucher
Technische Vertretungen
Waldegg 1
8126 Zumikon
Tel. 01/301 17 92

Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Energieversorgung

Energiesparen: Modewort oder Generationenaufgabe.
Von *Michael Kohn*, Baden 929

Energietechnik

Zweischalen-Mauerwerk mit Foamglas-Wärmedämmung.
Von *Heinz Wieland*, Maienfeld 933

Bautechnik

Verbunddübel für Konstruktionen mit Stahl/Beton-
Verbund. Von *Michel Crisinel* und *David Clénin*,
Lausanne 937

Energietechnik

Klimadaten für die Energietechnik 941

Wettbewerbe

Psychiatrische Klinik Oberwil-Zug (D) 945

Datenverarbeitung

CAD im Architekturbüro (X), CAD-Markt Schweiz –
Situation, Entwicklung, Trends. Von *Jürg Bernet*, Zug 952

SIA-Mitteilungen

Neuerscheinungen in der Dokumentationsreihe und
neuer Software-Katalog. 958

SIA-Sektionen

Section Vaudoise. Journée d'information sur la protection
incendie 958

ETH Lausanne

50 Jahre Laboratorien für Boden- und Felsmechanik 958

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus
Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen.
Fachmessen. Vorträge. Stellenvermittlung B 149–152

Im nächsten Heft

Telekommunikation
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 19/1985

Tableau des concours B 89

Carnet des concours B 90, 360

Vie de la SIA B 90

Editorial

EPF et CFF: des atouts
pour l'avenir, s.v.p.! par
Jean-Pierre Weibel 341

Equipements sportifs

Le Centre intercommunal
de glace de Malley/
Lausanne 345

Bibliographie 353

Gestion énergétique

Politique énergétique – Ré-
flexions de l'Académie
suisse des sciences techni-
ques 354

Actualité 358, 359, 364

Industrie et technique 360

EPFL B 91

Produits nouveaux B 91, B 92

Documentation générale B 92